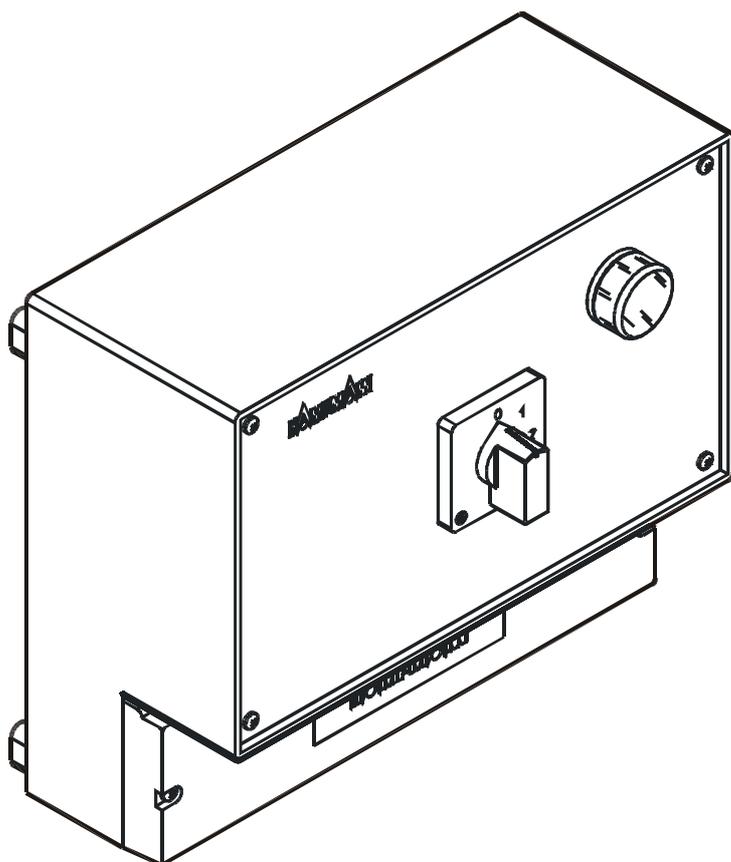


Commutateur triphasé à 2 vitesses

Type 30051/1500051



Installation et mode d'emploi

A conserver pour toute utilisation ultérieure!

Sommaire

1. Utilisation correcte	2
 2. Conseils de sécurité	3
3. Montage	3
3.1 Pose des câbles	4
3.2 Protection	4
3.3 Données techniques	4
3.5 Raccord électrique	5
3.6 Fonctionnement parallèle de plusieurs appareils.....	6
4. Mode d'emploi	7
5. Mise en service	8



1. Utilisation correcte

Le commutateur de vitesses Kampmann, type 30051/1500051, est fabriqué selon le cours de la technique et les règles de sécurité reconnues. Cependant, des dangers humains et matériels peuvent survenir lors de l'utilisation si les appareils ne sont pas installés et mis en marche correctement.

Le commutateur de vitesses Kampmann, type 30051/1500051, est à utiliser uniquement à l'intérieur de pièces (p. ex. dans les halles ou dépôts industriels, espaces de vente ou d'exposition, etc.). Il n'est pas approprié pour des pièces humides, à risque d'explosion, à atmosphère agressive ou pour l'extérieur. Pendant le stockage et le montage, il est nécessaire de le protéger contre l'humidité. En cas de doute, demander au fabricant. Une autre utilisation n'est pas conforme et les dommages en résultant sont aux risques et périls de son utilisateur. L'utilisation correcte dépend également du respect des consignes de montage, mise en service et maintenance décrites dans ce livret. Le montage de ce produit suppose des connaissances spéciales dans les domaines chauffage, climatisation, ventilation et électrotechnique. Ces connaissances, acquises généralement pendant la formation au métier dans ces branches, ne sont pas définies spécialement. Les dommages résultant d'un montage non conforme sont à prendre en charge par l'installateur.

Les appareils de traitement d'air Kampmann suivants peuvent être combinés avec le commutateur de vitesses, type 30051/1500051:

- Modèles Airblock, Kompakt 3000, TOP 4000, TIP 5000, Resistent 8000 (fin de type 36 ou 38)
- Ventilateurs de toit avec moteur triphasé à 2 vitesses (fin de type 36)

Validité de ces instructions

- Montage
- Installation électrique
- Mise en service et mode d'emploi

Directives

- Directives pour la prévention d'accidents VBG, VBG4, VBG9a
- DIN VDE 0100, DIN VDE 0105
- EN 60730 (partie 1)
- Directives (TABs) de l'entreprise d'électricité locale ainsi que les règles générales connues de la technique



2. Conseils de sécurité

Généralités

L'appareil a été conçu et produit selon le cours de la technique et les normes et directives légales actuelles. Pour réaliser une installation correcte et obtenir un bon fonctionnement de l'appareil, il est nécessaire de lire attentivement le contenu de ce livret.

Le montage de produit suppose des connaissances spéciales dans les domaines chauffage, climatisation, ventilation ainsi qu'électrotechnique. Ces connaissances, acquises généralement pendant la formation au métier dans ces branches, ne sont pas définies spécialement. Les dommages résultant d'un montage non conforme sont à prendre en charge par l'installateur.

Les spécialistes doivent posséder des connaissances suffisantes concernant:

- Directives pour la sécurité et la prévention d'accidents
- Directives et règles connues de la technique, telles que p. ex. les prescriptions du VDE (association allemande des électrotechniciens)
- Normes DIN et EN



Le travail en toute sécurité

- Enlever la tension de tous les composants de l'installation auxquels le travail doit être effectué.
- S'assurer que la remise en marche ne se fasse pas pendant la durée des travaux!
- Attendre l'immobilité totale du ventilateur!
- Pour le montage, n'utiliser que des plates-formes élévatrices ou échafaudages stables!

Modifications de l'appareil

Ne pas entreprendre de modifications ou transformations de l'appareil sans en parler au fabricant, car le fonctionnement et la sécurité peuvent être altérés.

Les troubles dus à un mauvais raccord ou à des modifications peuvent abîmer l'appareil! Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une manipulation non conforme ou d'un faux branchement!

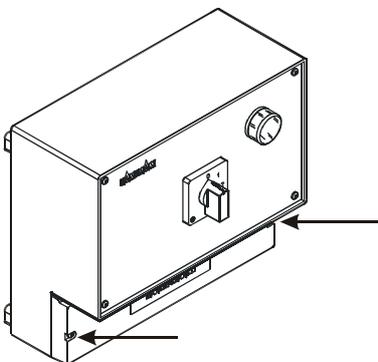


Illustration 1: Ouvertures de montage

3. Montage

- Lors du choix du lieu de montage, prendre en compte la protection de la commande! (cf. page 4: Données techniques)
- Installer l'appareil (montage au mur) uniquement sur une surface plane.
- Pour accéder aux ouvertures de montage sur la partie inférieure de l'appareil, enlever le cache (cf. illustration 1).
- Les dimensions pour la distance des trous à percer sont indiquées au dos du boîtier.

3.5 Raccord électrique



Conseils de sécurité

Le raccord électrique de ces produits nécessite des connaissances dans le domaine électrotechnique. Ces connaissances, acquises généralement pendant la formation au métier dans cette branche, ne sont pas définies spécialement.

Avant tous travaux à effectuer à la commande et aux appareils, suivre les conseils de sécurité suivants:

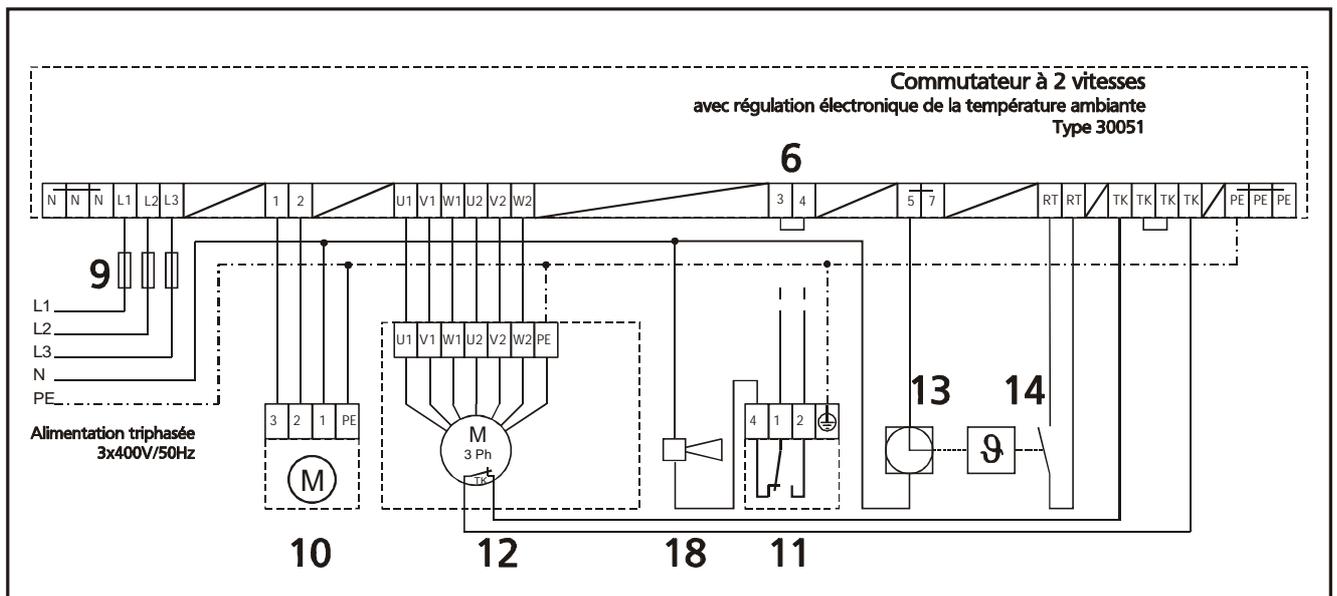
- Couper le courant sur toute l'installation et s'assurer que la remise en marche ne se fasse pas pendant la durée des travaux.
- Procéder au raccord électrique uniquement selon les schémas fournis.
- Raccord électrique uniquement selon les directives actuelles de l'association des électrotechniciens locale et les conditions techniques de raccord de l'entreprise d'électricité régionale.
- Raccord de l'appareil uniquement à des lignes posées fermes.



Les troubles dus à un mauvais raccord peuvent abîmer l'appareil! Le fabricant n'est pas responsable des dommages humains et matériels résultant d'une manipulation non conforme ou d'un faux branchement!

Plan de raccord électrique

Retirer le cache, poser tous les câbles comme décrit ci-dessous dans le plan de raccord électrique.

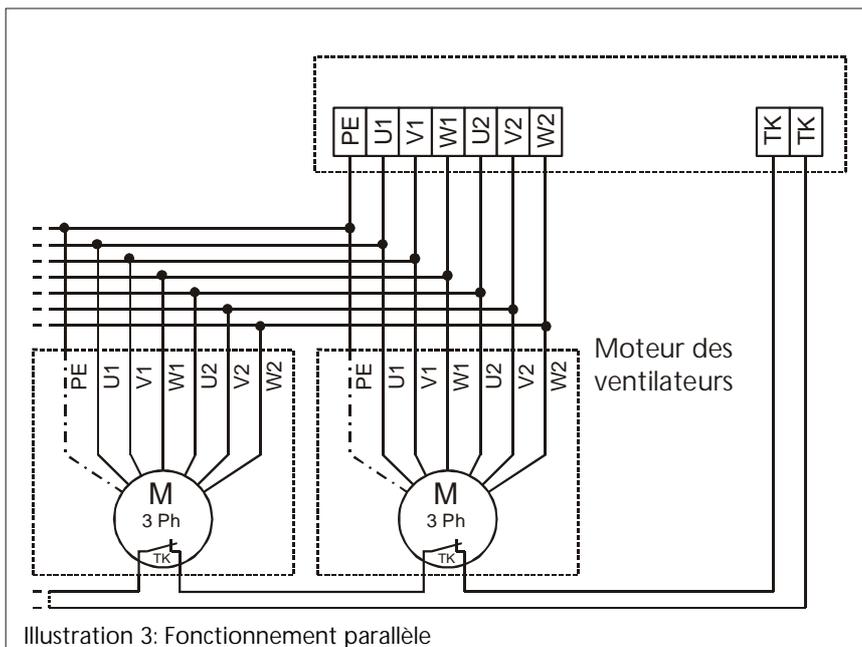


- 6 Borne plate du commutateur à 2 vitesses; type 30051
- 9 Protection sur place
- 10 Servomoteur à clapet ouvert/fermé 230V/50Hz
- 11 Thermostat antigel
- 12 Ventilateur avec moteur triphasé à 2-vitesses 3x400V/50Hz
- 13 Minuterie (option)
- 14 Régulation de la température ambiante, thermostat (option)
- 18 Signal antigel sur place, si existant

3.6 Fonctionnement parallèle de plusieurs appareils de traitement d'air

En suivant bien les instructions suivantes, plusieurs appareils peuvent être montés en parallèle à une commande de vitesses.

- Raccorder uniquement les appareils avec un schéma électrique identique (fin de type 36) en parallèle. Les puissances absorbées électriques peuvent être différentes.
- L'intensité admissible max. de courant de la commande ne doit pas être dépassée (cf. page 7, données techniques).
- Raccorder les bobines du moteur en parallèle (cf. illustration 3).
- Tous les thermocontacts doivent être montés en série (cf. illustration 3).



Pour les appareils à air mélangé:

- Câblage de plusieurs thermostats antigel, cf. illustration 5.
- Servomoteurs à clapet peuvent être montés en parallèle.

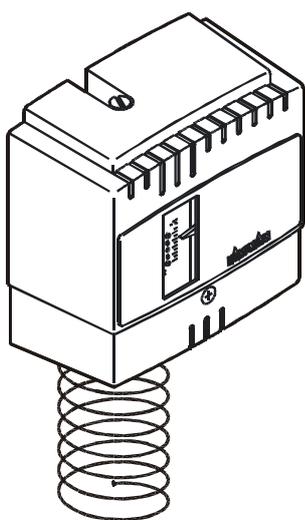


Illustration 4: Thermostat antigel

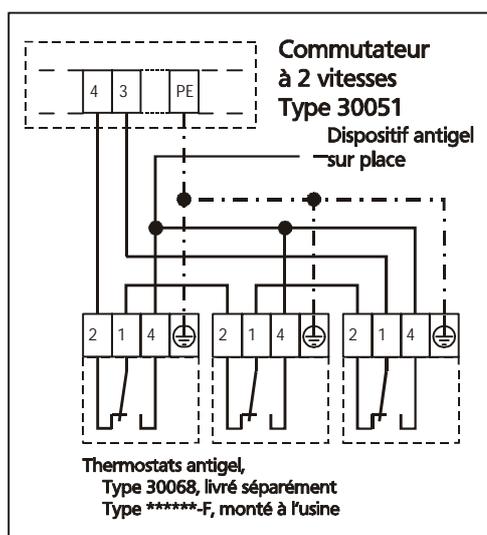
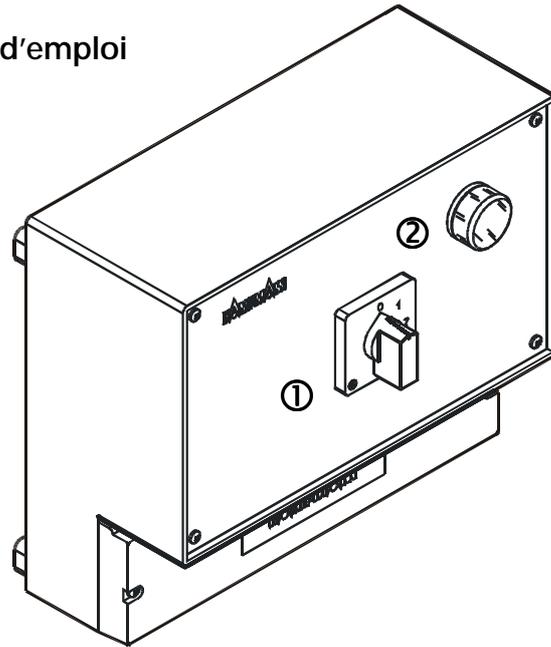


Illustration 5: Schéma pour thermostats antigel

4. Mode d'emploi



① Bouton pour choix de la vitesse

Arrêt	Installation arrêtée
1	Fonctionnement à 1 vitesse seulement
2	Fonctionnement à 2 vitesses seulement

② Témoin lumineux

Le témoin lumineux montre le fonctionnement actuel de l'installation:

Témoin lumineux éteint et position du commutateur sur "0"

- l'appareil ne fonctionne pas

Témoin lumineux éteint et position du bouton sur "1/2"

- pas de tension ou
- thermocontact actionné ou
- dispositif antigèle actionné

Déblocage du dérangement (thermocontact ou dispositif antigèle)

Débloquer le dérangement en remettant le bouton pour choix de la vitesse à zéro. Tant que la cause du dérangement n'a pas été trouvée, le commutateur ne se laisse pas débloquer. Le témoin lumineux reste éteint (cf. ci-dessus).



Trouver la cause du dérangement! Si l'erreur n'est pas réparée, elle peut causer des dommages et séquelles.

5. Mise en service



La vérification se fait sous tension. Les contrôles ne sont à effectuer que par des spécialistes qui doivent respecter les conseils de sécurité décrits dans ce livret.

Avant la première remise de tension



A cause de la remise en marche automatique après une panne de secteur, le bouton pour choix de la vitesse doit être sur la position 0 lors de la remise du courant!

Avant la mise en service, vérifier les points suivants:

- Est-ce que tous les raccords de l'installation sont effectués correctement selon les schémas électriques?
- Est-ce que le conducteur de protection (PE) est raccordé à toutes les parties de l'installation?
- Est-ce les thermocontacts sont raccordés correctement?
(Tous les thermocontacts doivent être raccordés en série)
- Est-ce que la tension (400V) se trouve entre les bornes L1, L2 et L3?

Après avoir effectué dûment le raccord de tous les composants de l'installation et vérifié le câblage de tous les raccords, l'installation peut être mise en service.

- Mettre la tension
- Avec le bouton pour choix de la vitesse, essayer la vitesse 1 puis la vitesse 2 et contrôler le fonctionnement.

Vérification lors du fonctionnement



Attention, tension!



- Contrôle individuel des thermocontacts en déconnectant un fil de la borne TK/TK dans la boîte de raccord de l'aérotherme.
- Tous les moteurs doivent s'arrêter. Le débloccage se fait par la remise à zéro du bouton pour choix de la vitesse.
Ce contrôle est à effectuer pour tous les appareils de traitement d'air!
- Remise en marche des 2 vitesses après une panne de secteur simulée en coupant le courant pendant une courte durée.
- Vérification des différentes fonctions de régulation selon les instructions du mode d'emploi (cf. page 7).